

EXPO

EXPO



L'architecte Thierry Noben dévoile sa passion pour la photographie dans son expo « P comme photo ». Jusqu'au 31 août à la Fortuna Banque.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma.* - *di.* 14h - 18h.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve.* - *di.* 11h - 19h, *je.* 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *ma.* - *di.* 10h - 18h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve.* - *di.* 10h - 18h, *je.* nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve.* - *di.* 10h - 18h, *je.* nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je.* - *lu.* 10h - 18h, *me.* nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je.* - *di.* 10h - 18h, *me.* nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *me., je., sa.* + *di.* 10h - 18h, *ve.* nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me.* - *di.* + jours fériés 12h - 18h.

Clervaux

Donovan Wylie : North Warning System

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 8.4.2022, en permanence.

Evgenia Arbugaeva : Mammoth Hunters

photographies, jardin du Bra'Haus II (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 22.10, en permanence.

Jeroen Hofman : Zeeland

photographies, Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 16.8, en permanence.

Paolo Verzone : Arctic Zero

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 24.9, en permanence.

Santeri Tuori : Forest & Sky

photographies, Schlossgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 25.3.2022, en permanence.

Diekirch

Ons zerschloen Dierfer

der Wiederaufbau Luxemburgs (1944-1960), Musée d'histoire(s) (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), bis zum 5.9., *Di.* - *So.* 10h - 18h.

Dudelange

Eline Benjaminsen : Collapsed Mythologies. An Annex to the Geofinancial Lexicon

photographies, Waassertuerm (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), jusqu'au 29.8, *me.* - *di.* 10h - 18h.

Frauke Huber & Uwe H. Martin : Landrush. Ventures into Global Agriculture

multimedia installations, Pomhouse (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24 1), until 29.8, *Wed.* - *Sun.* 12h - 18h.

« L'expo nous fait prendre conscience que ce que nous consommons tous les jours a d'une manière ou d'une autre un impact sur la viabilité et durabilité de nos écosystèmes. » (Nuno Lucas da Costa)

Marie Sommer : L'œil et la glace

photographies, Centre national de l'audiovisuel (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 29.8, *ma.* - *di.* 10h - 22h..

Echternach

Den Demokratielabo

à la découverte de la démocratie et de la société, Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-1), jusqu'au 28.8, *lu.* - *je.* 10h - 18h, *ve.* 17h - 19h.

EXPO

Esch

La Cité des sciences

l'histoire de la reconversion de la friche industrielle de Belval et de la construction de la Cité des sciences à Belval, Maison de l'innovation (5, av. des Hauts-Fourneaux), jusqu'au 31.10, me. - ve. 10h - 19h, sa. 10h - 18h + di. 14h - 18h.

**Paul Kirps :
Module 3 - Section B**

installation, Annexe22 (pl. de la Résistance), jusqu'au 11.9, je. + ve. 14h - 18h, sa. + di. 11h - 18h, visible de l'extérieur en permanence.

Schaufenster 3

Werke von Armand Quetsch et Caecilia Tripp, Korschthal (29-33, bd Prince Henri), bis zum 29.8., durchgehend.

Esch-sur-Sûre

Keep Your Eye on the Planet

45 créations brodées, Duchfabrik (15, rte de Lultzhausen. Tél. 89 93 31-1), jusqu'au 26.9, lu., ma., je. + ve. 10h - 12h + 14h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

Dans le cadre du festival Water Walls.

**Migration 1 :
« Ensemencement »
de Justine Blau**

LAST CHANCE installation, barrage 2 (15, rte de Lultzhausen. Tél. 89 93 31-1), jusqu'au 6.8.

Dans le cadre du festival Water Walls.

**Migration 2 :
« Ensemencement »
de Justine Blau**

NEW installation, Saendgen, du 7.8 au 29.8.

Dans le cadre du festival Water Walls.

Nénuphars

installation cinétique, sonore, interactive et flottante du collectif MAD TRIX, barrage 3 (3, rue du Moulin), jusqu'au 25.9.

Dans le cadre du festival Water Walls.

Eupen (B)

**Alexandra Tretter:
Die Module spielen verrückt**

Malerei, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 15.8., Di. - So. 13h - 18h,

Anmeldung erforderlich: telefonisch oder info@ikob.be

**Helen Anna Flanagan:
Gesticulating ... Wildly**

Videos, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 15.8., Di. - So. 13h - 18h, Anmeldung erforderlich: telefonisch oder info@ikob.be

Kopstal

Open Air Expo

œuvres de Chiara Dahlem, Assy Jans, Menny Olinger, Rafael Springer et Laurent Turping, jardin privé (2, val des Romains. Tél. 621 29 07 50), jusqu'au 15.9, en permanence.

Lasauvage

Manette Fusening : À bord

installation, Minett Park Fond-de-Gras (Tél. 26 50 41 24), jusqu'au 29.8, je. - di. 14h - 18h.

Lorentzweiler

**Jean-Luc Koenig:
Grenzlandschaft ëmranden**

kënschtleresche Bléck op d'Gemeng Luerenzweiler, op der Vëlospist tëschent „Nei Aarbecht“ an Hënsdref, bis den 29.5.2022, permanent.

Störende Wahrheiten

ARTIKEL mit Werken von Chiara Dahlem, Jerry Frantz, Claudia Passeri, Gilles Pegel und Nora Wagner, route de Luxembourg „N7“, bis zum 3.10., durchgehend.

stoerende-wahrheiten.com

Luxembourg

6x7x20(+1)

œuvres entre autres de Jhemp Bastin, Yvette Gastauer et Assy Jans, Chambre des salariés (63, rue de Bonnevoie), jusqu'au 10.9, lu. - ve. 10h - 18h.

Dans le cadre du Gare Art Festival.

**Andrei Varabyou :
The Wind Rose**

sculptures, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 10.9, tous les jours 10h - 18h.

Dans le cadre du Gare Art Festival.

**Benedetto Bufalino :
Laby-Foot**

installation, centre national sportif et culturel d'Coque (2, rue Léon Hengen), jusqu'au 5.9, en permanence.

Biodiversity in Focus

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 22.8, ma. - di. 10h - 18h.

Brigitte Feierstein

peintures, Schroeder & associés (13, rue de l'Innovation), jusqu'au 22.12, lu. - ve. 8h - 17h.

Contact Tracing

ONLINE films et vidéos d'artistes de la collection du Mudam, jusqu'au 6.9.

mudam.com/fr/expositions/contact-tracing

„Das Online-Screening-Programm thematisiert Begegnungen und will eine Brücke zur Corona-Pandemie schlagen. Die schwankt allerdings erheblich.“ (is)

**Cristina Dias de Magalhães :
Instincts. Same but Different**

photographies, parc de Merl, jusqu'au 30.9, en permanence.

« L'expo peut se visiter de façon tantôt ludique tantôt introspective. Elle éveillera auprès du visiteur et de la visiteuse cet instinct inné de la paternité ou de la maternité. » (Nuno Lucas da Costa)

**Des gens et des rues -
100 ans Pol Aschman**

« Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33), jusqu'au 26.9, tous les jours 11h - 19h.

« La rétrospective célèbre le photographe qui a su captiver l'essence de l'époque de l'après-guerre jusque dans les années 1980 de manière presque inégalée. » (Ic)

**Dominique Auerbacher/
Holger Trülzsch :
Les paysages du Kairos**

photographies, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 12.9, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Dans la cadre du Mois européen de la photographie.

Enfin seules

photographies de la collection Archive of Modern Conflict, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 19.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. Visites pour enfants les ve. 6.8 et 13.8 (L), le me. 11.8 à 15h (F) (> 6 ans), inscription obligatoire. « Mat Boma a Bopa » visite guidée pour enfants avec leurs grands-parents le lu. 9.8 à 15h (L) (> 6 ans), inscription obligatoire. Visite en famille le sa. 14.8 à 10h (GB), inscription obligatoire. Visite supplémentaire le di. 15.8 à 16h (L), inscription obligatoire.

« Une expérience muséale centrée sur la vie terrestre sans animaux ni êtres humains, où l'existence est surtout végétale. » (Nuno Lucas da Costa)

Gare Art Festival

parcours de sculptures, quartier de la Gare, jusqu'au 10.9, en permanence.

gareartfestival.com

Gleef dat net!

Verschwörungstheorien, gestern und heute, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), bis zum 16.1.2022, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Führungen am So. 8.8. (D) und 15.8. (GB) um 11h, Do. 12.8. um 15h30 (F). Virtuelle Führung: citymuseum.lu/de/exhibition/gleef-dat-net

« À un moment où les fake news se propagent à une vitesse quasi sidérale, l'exposition arrive à un moment plus qu'opportun. Il s'agit surtout d'une belle occasion d'ouvrir les yeux à quelques esprits crédules qui ne cessent d'avalier des théories fumeuses en tout genre. » (Nuno Lucas da Costa)

Group Show

œuvres d'Éric de Ville, Flore Fouilloy, Franca Ravet, Saida Sattarova, Pablo Schwickert et Bernadette Snyers, Mob-Art Studio (56, Grand-Rue. Tél. 691 10 96 45), jusqu'au 18.9, ma. 14h - 18h, me. - sa. 10h30 - 18h et sur rendez-vous.

EXPOTIPP

Um Werke wie „Rise of the Machine“ von Gilles Pegel zu verstehen, braucht es leicht zugängliche Zusatzinformationen – doch die fehlen bei der Open Air Ausstellung „Störende Wahrheiten“.



KUNST IM ÖFFENTLICHEN RAUM

Störend sind nicht die Wahrheiten

Isabel Spigarelli

„Störende Wahrheiten“ ist ein Kunstprojekt der Gemeinde Lorentzweiler, das sich entlang der Route de Luxembourg (N 7) erstreckt. Der Grundgedanke ist gut, die Umsetzung nicht. Über Irrwege und Leuchtreklamen.

„Es geht zum einen um die kommunale Selbstdarstellung. Zum anderen soll ‚Störende Wahrheiten‘ als Reflexionsplattform für wichtige aktuelle gesellschaftliche Debatten dienen und diese einer breiten Öffentlichkeit näherbringen“, steht im Begleitflyer zur Ausstellung „Störende Wahrheiten“, die es noch bis zum 3. Oktober an der N7 in der Gemeinde Lorentzweiler zu entdecken gibt. Erfüllt die Ausstellung ihre eigenen Voraussetzungen? Nicht wenn es darum geht, eine „breite Öffentlichkeit“ anzusprechen.

Das misslingt, noch bevor der kostenlose und unbegleitete Rundgang beginnt. Zwar wehen an den Straßenlaternen Fähnchen mit der Aufschrift „Störende Wahrheiten“ und an der einen oder anderen Litfaßsäule klebt ein Ausstellungsplakat, doch schon der Weg zum ersten Kunstwerk ist schwer zu finden. Die entsprechenden Wegweiser sind klein und inmitten des Baustellenchaos am Bahnhof schlecht sichtbar.

Gilles Pegels „Rise of the Machine“ liegt nicht an der N7, sondern auf einem Fahrradweg gegenüber vom Bahnhof. Das Kunstobjekt liegt lieblos auf einer Grasfläche und geht als kreativer Fahrradständer durch – denn ein Hinweis auf die Ausstellung fehlt. Dabei stecken hinter dem Werk interessante Gedanken: Pegel thematisiert die Beziehung zwischen Mensch und Technik, zwischen Kreation und Schöpfer*innen. Das

steht im Begleitflyer, den es erst drei Stationen weiter in einem der wenigen schwarzen Infokästen gibt. Die Erklärungen kann man auch auf dem Smartphone nachlesen, wenn man die Ausstellungswebsite aufruft. Spaziergänger*innen, die ohne Vorwissen an der Metallkonstruktion vorbeilaufen, bleibt die tiefere Bedeutung verborgen.

Auch Claudia Passeris „So Long“ ist weder als Ausstellungsstück gekennzeichnet noch mit Infos versehen. Wer sich in Lorentzweiler nicht auskennt, übersieht die weiße Hand, die auf dem Dach einer ausgedienten Tankstelle platziert ist, oder hält sie für eine vergessene Leuchtreklame. Dabei soll die Hand „ein Zeichen des positiven Anschlusses, der Rehumanisierung des öffentlichen Raums nach (...) Monaten des Lockdowns sein“.

Das Exponat, das am meisten unter der mangelhaften Kunstvermittlung leidet, ist jedoch Nora Wagners „Meine Traumgemeinde“. Was wie ein kunst- und liebevoll angerichteter Haufen Sperrmüll vor dem Rathaus aussieht, ist ein komplexes, interaktives Kunstwerk, auf das ein Theaterstück folgt. Die Installation besteht aus einem Briefkasten für Beschwerden, einem Safe für Wünsche und einer Sammelkiste für Geschichten. Wagner traf sich für das Projekt zu Diskussionsrunden mit Gemeindeangestellten und erarbeitete die Kästen in Workshops mit den Mitarbeiter*innen des Technischen Dienstes von Lorentzweiler.

Vor Ort weist nichts daraufhin, dass die darauf warten, mit Briefen der Bürger*innen und Passant*innen gefüttert zu werden. Dabei ist das ein wesentlicher Bestandteil des Werkes:

Im Anschluss an die Ausstellung wird Wagner mit Lokalpolitiker*innen auf die Theaterbühne steigen und aus den Mitteilungen vorlesen. Nach einer öffentlichen Debatte kommt jeder Brief vor den Augen des Publikums – das übrigens mitreden darf – entweder in den Kasten „Wir denken darüber nach“ oder „Wir kümmern uns nicht weiter darum“.

Chiara Dahlems „Toujours les autres“ und Jerry Frantz' „Ici prochainement“ sind die einzigen Kunstwerke an der N7, die erklärungslos einleuchten. Dahlem hat im Kreisverkehr mehrere gesichtslose Figuren positioniert. Sie halten sich eine Hand vor die Augen, zeigen mit ausgestrecktem Finger der anderen auf die Straße. Zum einen sind die Figuren durch ihre Platzierung und Größe sichtbar, zum anderen lässt ihre Körpersprache gleich mehrere Interpretationen zu.

Der ausgestreckte Finger wirkt verurteilend, gleichzeitig wie die Ablehnung einer Schuldzuweisung. Die verdeckten Augen erinnern an Uneinsichtigkeit oder Ignoranz. Im Ausstellungskatalog, der als PDF heruntergeladen werden kann, wird Dahlems Werk mit Jean-Paul Sartres Satz „L'enfer c'est les autres“ in Verbindung gebracht, der „das innere Drama des Gewissens“ schildert, das „ständig dem Blick des Anderen ausgesetzt ist“.

Jerry Frantz macht es dem Publikum ebenfalls leicht: Er hat sein Werk signiert und es ist auffällig. Er kündigt vor dem ehemaligen Jugendhaus den Bau einer „Verwahrnalt für mit anormal hohem Unwissenheitsstand auffällig gewordene Personen“ an. Auf dem Plakat, das an die Ankündigungen von Baufirmen erinnert, sind potenzielle Patient*innen

aufgelistet: Politiker*innen, die ihren Job schlecht machen, ihre Wähler*innen, Rassist*innen, aber auch Künstler*innen. Auch wenn sich einem nicht gleich erschließt, dass Frantz damit einen selbstreflexiven Prozess lostreten will, ringt es einem zumindest entweder ein Schmunzeln, empörtes Stöhnen oder verwirrtes Kopfschütteln ab.

Frantz' Werk ist damit an sich das einzige, das zum Titel „Störende Wahrheiten“ passt. Störend bis verstörend ist ansonsten nur, wie schlecht das Ganze kuratiert wurde. Dabei ist die Idee hinter dem Projekt, sich als „weltoffene Gemeinde mit einer heterogenen, aufgeschlossenen Bevölkerung“ zu präsentieren. Jedoch schließt es gleich mehrere Menschen aus. Nicht alle Menschen besitzen ein Smartphone, um den ausführlichen Ausstellungskatalog aufzurufen; nicht jede*r versteht genug Französisch oder Deutsch, um den Begleitflyer zu lesen, und nicht alle haben ein Kunstverständnis, das es ermöglicht, sich Kunst auch ohne Hinweis und weiterführende Erklärungen zu erschließen. Kunstobjekte unvermittelt in die Landschaft zu stellen, ist weit von Kunst im öffentlichen Raum entfernt, die eine offene Debatte anstößt.

An. d. R.: Die Ausstellungsrezension basiert auf einem Besuch am 24. Juli 2021, dem Eröffnungstag, und schildert gegebenenfalls nicht die aktuellen Umstände.

Störende Wahrheiten. Gemeinde Lorentzweiler, N7 und Fahrradweg am Bahnhof. Bis zum 3. Oktober.

EXPO

**Géisskan Kollektiv :
hA.I.ku - A.I. & Haiku**

installation interactive,
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 29.8, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h.

**Jan Voss :
Tumult - Un été français à
Luxembourg**

peintures, Nosbaum Reding
(2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55),
jusqu'au 28.8, ma. - sa. 11h - 18h et
sur rendez-vous.

**Leonor Antunes :
Vides, intervalles et jonctions**

sculptures, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.
Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.11, je. - lu.
10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F),
di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
« Ask Me », médiateurs-trices
disponibles les sa. et di. 10h - 18h.
Visites pour enfants les ve. 30.7 et
6.8 (L), le me. 4.7 à 15h (F) (> 6 ans),
inscription obligatoire.
Visite en famille ce di. 1.8 à 10h (L),
inscription obligatoire.
« Mat Boma a Bopa » visite guidée
pour les enfants avec leurs grands-
parents le lu. 2.8 à 15h (L) (> 6 ans),
inscription obligatoire.
Visite supplémentaire le di. 15.8 à
16h (L), inscription obligatoire.

« Même si le visiteur et la visiteuse
resteront un peu sur leur faim en
raison de l'espace réduit, il leur sera
impossible d'être indifférents à ce
mélange d'ingéniosité et de créativité
dans un espace unique, sans doute le
plus noble du musée. »
(Nuno Lucas da Costa)

**Les 25 ans de la
collection Mudam**

sélection d'une quarantaine d'œuvres,
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 3.10.2022, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F),
di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
« Ask Me », médiateurs-trices
disponibles les sa. et di. 10h - 18h.
Visites pour enfants les ve. 30.7 et
6.8 (L), le me. 4.7 à 15h (F) (> 6 ans),
inscription obligatoire.
Visite en famille ce di. 1.8 à 10h (L),
inscription obligatoire.
« Mat Boma a Bopa » visite guidée
pour les enfants avec leurs grands-



Dans l'expo « Une promenade à travers l'art » à la Villa Vauban les chiens sont les bienvenus - sur les toiles. Les peintures et sculptures européennes du 17e au 19e siècle sont à voir jusqu'au 12 septembre.

parents le lu. 2.8 à 15h (L) (> 6 ans),
inscription obligatoire.
Visite supplémentaire le di. 15.8 à
16h (L), inscription obligatoire.

Légionnaires

parcours de guerre et de migrations
entre le Luxembourg et la France,
Musée Dräi Eechelen
(5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35),
jusqu'au 28.11, ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h.

Marc Theis : (In) Progress

photographies,
Bibliothèque nationale du Luxembourg
(37d, av. John F. Kennedy.
Tél. 26 55 91-00), jusqu'au 11.9,
ma. - ve. 10h - 20h, sa. 9h - 18h.

Visite guidée avec l'artsite le sa. 14.8
à 11h, inscription obligatoire.

« Combiner photographie
architecturale et poésie contemporaine
est a priori une bonne idée, mais (...)
malgré des contributions de qualité, la
sauce ne prend pas. » (lc)

**Marie-Odile Turk :
Natures chatoyantes**

peintures, Subtile Showroom-Gallery
(21a, av. Gaston Diderich), jusqu'au 5.9,
je. - sa. 11h - 18h, di. 10h - 13h.

**Mary-Audrey Ramirez :
Graveyard Escape**

installation, Cecil's Box
(4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé),
jusqu'au 22.8, en permanence.

Pavillon réalité virtuelle 2021

Neimënster (28, rue Munster.
Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 31.8,
tous les jours 10h - 18h.

Portrait of a Young Planet

œuvres de la collection autour de
la question de la représentation de
l'humanité au début du 21e siècle,
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 13.9, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB),
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F),
di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
« Ask Me », médiateurs-trices
disponibles les sa. et di. 10h - 18h.
Visites pour enfants les ve. 6.8 et 13.8
(L), le me. 11.8 à 15h (F) (> 6 ans),
inscription obligatoire.
« Mat Boma a Bopa » visite guidée
pour enfants avec leurs grands-
parents le lu. 9.8 à 15h (L) (> 6 ans),
inscription obligatoire.
Visite en famille le sa. 14.8 à 10h (GB),
inscription obligatoire.
Visite supplémentaire le di. 15.8 à
16h (L), inscription obligatoire.

Pour Élise

la collection Hack et l'art à Paris à la
Belle Époque, Villa Vauban
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00),
jusqu'au 10.10, lu., me., je., sa. + di.
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. (F) à 18h, les sa.
à 15h (GB) et les di. à 15h (D/L).

« L'expo ne porte pas un regard
critique sur les artistes présentés.
Il s'agit plutôt d'une exploration
minutieuse qui invite à compléter
les zones d'ombre de la vie de Hack
par l'imagination. En combinaison
avec une mise en scène soignée, qui
par moments évoque une théâtrale
atmosphère domestique, la dédicace
à Élise Hack est certes simple mais
réussie. » (Maria Elorza Saralegui)

Rethinking Landscape

photographies, Musée national
d'histoire et d'art (Marché-aux-
Poissons. Tél. 47 93 30-1),
jusqu'au 17.10, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Dans le cadre du Mois européen de la
photographie.

Visite guidée ce di. 8.8 à 15h (GB),
inscription obligatoire.

**Rethinking Nature/
Rethinking Landscape**

photographies, œuvres entre autres
de Vanja Bucan, Maria-Magdalena
Ianchis et Anastasia Mityukova, Arendt
& Medernach (41a, av. J. F. Kennedy.
Tél. 40 78 78-1), jusqu'au 5.9, sa. + di.
9h - 18h.

Dans le cadre du Mois européen de la
photographie.

**Robert Brandy face à lui-même -
50 ans de carrière**

peintures, Musée national d'histoire
et d'art (Marché-aux-Poissons.
Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 28.11,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée le je. 12.8 à 18h (GB)
et le di. 15.8 à 15h (F), inscription
obligatoire.
« Brandy - Une œuvre en trois
temps », visite thématique avec
Nathalie Becker ce di. 8.8 à 15h (F),
inscription obligatoire.

**Supports/Surfaces :
Viallat & Saytour**

peinture française moderne de la
collection du MNHA,
Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),
jusqu'au 29.8, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite virtuelle : [mnha.lu/fr/](https://mnha.lu/fr/expositions/supportsurfaces-viallat-et-saytour)
expositions/supportsurfaces-viallat-et-
saytour

EXPO

**Suzanne Lafont :
How Things Think**

photographies, Erna Hecey Luxembourg (20c, bd Emmanuel Servais. Tél. 621 24 51 04), *jusqu'au 14.8, sur rendez-vous uniquement : office@ernahecey.com*

**Thierry Noben :
P comme photo**

photographies, Fortuna banque (130-132, bd de la Pétrusse), *jusqu'au 31.8, lu. - ve. 8h15 - 12h + 14h - 16h30.*

Tibet, 60 ans d'exil

ONLINE *jusqu'au 31.12.*

cercle.lu/evenements/online-exhibition-tibet-60-years-of-exile

« Quelquefois, il est bon de rappeler à notre esprit les luttes qui se déroulent loin de nos frontières ; l'exposition le fait avec intelligence, préférant d'une manière non violente la persuasive illustration de destins individuels à la confrontation directe. » (ft)

Tito Mouraz : Fluvial

photographies, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), *jusqu'au 3.9, lu. - ve. 9h - 17h30.*

« L'exposition imprimera une sympathique bouffée d'air au visiteur et à la visiteuse, d'origine portugaise ou non, et une insatiable envie de s'adonner aux plaisirs aquatiques cet été. » (Nuno Lucas da Costa)

**Triennale Jeune Création 2021 -
Brave New World Order**

œuvres entre autres de Morgane Britscher, João Freitas, Jean-Baptiste Grangier, Suzan Noesen et Marina Uribe, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45) et galerie des Rotondes (pl. des Rotondes), *jusqu'au 29.8, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h et lu., me., ve. - di. 13h - 19h, je. 13h - 21h.*

Visite guidée et performance de Stefania Crisan le je. 12.8 à 19h, départ au Casino Luxembourg, suite de la visite à 20h aux Rotondes, inscription obligatoire.

« Sous le thème 'Brave New World Order', la triennale Jeune Création se concentre sur les artistes né-e-s entre 1980 et 1990. Si certaines œuvres sont intéressantes, on constate tout de même un certain amour

du conformisme aux dépens de la subversion. » (lc)

Un été français à Luxembourg

œuvres entre autres de Sylvie Auvray, Camila Oliveira Fairclough et Alain Séchas, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 28.8, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.*

Une promenade à travers l'art

peintures et sculptures européennes, 17e - 19e siècles, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), *jusqu'au 12.9, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

Visites guidées les ve. 19h (F), les sa. à 16h (GB) et les di. à 16h (D/L).

Wang Aijun

ONLINE peintures, galerie d'art Xun (5-7, rue Munster), *jusqu'au 31.8.*

www.xunartgallery.com

**William Kentridge :
More Sweetly Play the Dance**

dessins, œuvres sur papier, sculptures, films, installations sonores et vidéo, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 30.8, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. Visites pour enfants les ve. 6.8 et 13.8 (L), le me. 11.8 à 15h (F) (> 6 ans), inscription obligatoire. « Mat Boma a Bopa » visite guidée pour enfants avec leurs grands-parents le lu. 9.8 à 15h (L) (> 6 ans), inscription obligatoire. Visite en famille le sa. 14.8 à 10h (GB), inscription obligatoire. Visite supplémentaire le di. 15.8 à 16h (L), inscription obligatoire.

« Gageons qu'en termes de contenu, il y aura désormais un avant et un après William Kentridge. » (Nuno Lucas da Costa)

You'll Find Your Peace with Me

ONLINE films et vidéos d'artistes de la collection du Mudam, *jusqu'au 19.9.*

mudam.com/fr/expositions/youll-find-your-peace-with-me

**Álvaro Marzán :
Espace et désir**

peintures, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 28.9, tous les jours 10h - 18h.*

Éric Poitevin

photographies, Fellner Contemporary (2a, rue Wiltheim), *jusqu'au 28.8, me. - sa. 11h - 18h.*

Mersch**Luxemburg und der
Zweite Weltkrieg**

literarisch-intellektuelles Leben zwischen Machtergreifung und Epuration, Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), *bis zum 28.11., Mo. - Fr. 9h - 17h.*

Metz (F)**Aerodream. Architecture,
design et structures
gonflables, 1950-2020**

Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 23.8, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Visites guidées les sa. 7.8 et 14.8 à 11h, le di. 15.8 à 11h.

« Une expo rétrospective qui nous plonge dans l'aventure des objets gonflables. » (Nuno Lucas da Costa)

**Annette Messenger :
Le désir attrapé par le masque**

installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 20.9, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Chagall : Le passeur de lumière

peintures, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 30.8, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Visites guidées ce ve. 6.8 à 15h, les di. 8.8 et 15.8 à 15h, le sa. 14.8 à 14h (D), le je. 12.8 à 15h. Maxi visite ce sa. 7.8 à 15h.



